**TRƯỜNG ĐẠI HỌC NHA TRANG**

**Khoa: Ngoại ngữ**

**Bộ môn: Thực hành Tiếng**

**ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 1219 QĐ-ĐHNT ngày 16 tháng 11 năm 2021*

*của Hiệu trưởng Trường Đại học Nha Trang)*

**1. Thông tin về học phần:**

Tên học phần:

* Tiếng Việt: **Tiếng Trung B1.1**
* Tiếng Anh: **CHINESE B1.1**

Mã học phần: FLS397

Số tín chỉ: *4 (4-0)*

Đào tạo trình độ: Đại học

Học phần tiên quyết: Tiếng Trung A2.2

**2. Thông tin về GV:**

a. Họ và tên: Nguyễn Thị Diệu Phương Chức danh, học vị: Thạc sĩ – Giảng viên

Điện thoại: 033 8882216 Email: phuongntd@ntu.edu.vn

Địa chỉ NTU E-learning: <https://elearning.ntu.edu.vn/my/>

Địa chỉ Google Meet: <https://meet.google.com/hiz-vbct-ihw>

Địa điểm tiếp SV: Zalo, EL và email trong giờ hành chính

b. Họ và tên: Lê Thị Bảo Châu Chức danh, học vị: Tiến sĩ – Giảng viên

Điện thoại: 0995385299 Email: chaultb@ntu.edu.vn

Địa chỉ NTU E-learning: https://elearning.ntu.edu.vn/my/

Địa chỉ Google Meet: https://meet.google.com/csq-pord-vve

Địa điểm tiếp SV: Zalo, EL và email trong giờ hành chính

c. Họ và tên: Phạm Thị Minh Châu Chức danh, học vị: Thạc sĩ – Giảng viên

Điện thoại: 0905.840 409 Email: chauptm@ntu.edu.vn

Địa chỉ NTU E-learning: https://elearning.ntu.edu.vn/my/

Địa chỉ Google Meet: https://meet.google.com/qpt-zeuy-goi

Địa điểm tiếp SV: Zalo, EL và email trong giờ hành chính

**3. Mô tả học phần:**

Học phần cung cấp cho người học kiến thức cơ bản về cách phát âm, ngữ pháp, từ vựng có liên quan đến các chủ đề liên quan đến học tập, thể thao, thi cử và thành tích, tiệc tùng. Ngoài ra người học còn được thực hành 4 kỹ năng nghe, nói, đọc, viết trong những tình huống đơn giản thuộc các chủ đề trên và làm bài tập, luyện đề thi HSK, TOCFL. Sinh viên học xong học phần này đạt được kỹ năng tương đương trình độ tiền HSK 3.

**4. Mục tiêu:**

- Sinh viên nghe hiểu các thông tin cơ bản , đồng thời có đủ kỹ năng và kiến thức cơ bản để giao tiếp trong các tình huống liên quan đến các chủ đề trên.

- Người học có đủ kiến thức ngôn ngữ ( từ vựng, ngữ pháp, ngữ âm...), kiến thức về văn hóa xã hội và các kỹ năng cần thiết để có thể trình bày các chủ đề liên quan đến học phần.

- Người học có đủ năng lực ngôn ngữ tương đương với trình độ HSK3 hoặc A2+( khung tham chiếu ngôn ngữ chung của Châu Âu- CECR)

**5. Chuẩn đầu ra (CLOs):** Sau khi học xong học phần, người học có thể:

a) Vận dụng được kiến thức ngôn ngữ, vốn từ vựng, ngữ pháp về bổ ngữ thời lượng, bổ ngữ trạng thái, bổ ngữ số lượng và các kết cấu liên từ để trình bày được các nội dung liên quan đến vấn đề học tập; vận dụng kiến thức đã học vào cuộc sống, làm các dạng bài tương đương chuẩn HSK3 liên quan đến chủ đề.

b) Vận dụng được kiến thức ngôn ngữ, vốn từ vựng, ngữ pháp về câu so sánh, câu cầu khiến, câu phản vấn, trật tự trạng ngữ trong câu để trình bày các nội dung liên quan đến hoạt động thể thao; vận dụng kiến thức đã học vào thực tế cuộc sống, làm các dạng bài tương đương chuẩn HSK3 liên quan đến chủ đề.

c) Vận dụng được kiến thức ngôn ngữ, vốn từ vựng, ngữ pháp về hoạt động sắp xảy ra, các động tự năng nguyện, bổ ngữ trạng thái để miêu tả hoạt động thi cử; vận dụng kiến thức đã học vào vào thực tế cuộc sống, làm các dạng bài tương đương chuẩn HSK3 liên quan đến chủ đề.

d) Vận dụng kiến thức ngôn ngữ, vốn từ vựng, ngữ pháp về giới từ, bổ ngữ kết quả để miêu tả các hình thức thư giãn, hoạt động văn hóa giải trí, tiệc tùng; vận dụng kiến thức đã học vào thực tế cuộc sống, làm các dạng bài tương đương chuẩn HSK3 liên quan đến chủ đề.

e) Phân tích được lỗi sai ngữ pháp trong câu, vận dụng từ ngữ, ngữ pháp đã học để viết câu hoàn chỉnh, đọc hiểu đoạn văn phán đoán đúng sai theo các chủ đề đã học.

**6. Đánh giá kết quả học tập:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **TT.** | **Hoạt động đánh giá** | **Hình thức/công cụ đánh giá** | **Nhằm đạt CLOs** | **Trọng số (%)** |
| 1 | Đánh giá quá trình | Chuyên cần  | a,b,c,d,e | 20% |
| Luyện nghe, kiểm tra, bài tập  |
| 2 | Thi giữa kỳ | Nghe - Nói | a,b,c,d | 40% |
| 3 | Thi cuối kỳ | Đọc – Viết | a,b,c,d,e | 40% |

**7. Tài liệu dạy học:**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *STT* | *Tên tác giả* | *Tên tài liệu* | *Năm xuất bản* | *Nhà xuất bản* | *Địa chỉ khai thác tài liệu* | *Mục đích* *sử dụng* |
| *Tài liệu chính* | *Tham khảo* |
| 1 | Lý Hiểu Kỳ | Giáo trình Hán ngữ BoYa sơ cấp 1 | 2017 | Đại học Quốc gia Hà Nội | Các hiệu sách | X |  |
| 2 | Trần Thị Thanh Liêm | Giáo trình Hán ngữ  | 2012 | Đại học Ngôn ngữ văn hóa Bắc Kinh |  | X |
| 3 | Trương Văn Giới, Lê Khắc Kiều Lục | Tân Giáo trình Hán ngữ | 2011 | Đại học Bắc Kinh |  | X |
| 4 | Vương Hải Minh | 301 câu đàm thoại tiếng Hoa | 2014 | Đại học Quốc gia TP HCM |  | X |
| 5 | Lương Diệu Vinh | Đàm thoại tiếng TQ cho người bắt đầu | 2006 | NXB Tổng hợp TP HCM |  | X |
| 6 | Nguyễn Hữu Trí | Thực hành ngữ pháp Tiếng Hán hiện đại | 2003 | Nhà xuất bản Đà Nẵng |  | X |
| 7 | Vinh Kế Hoa | Phát triển Tiếng Hán (nói sơ cấp) | 2017 | Nhà xuấtbản Đại học Ngôn ngữ Bắc Kinh |  | X |
| 8 | Vương Thục Hồng | Phát triển Tiếng Hán ( tổng hợp sơ cấp | 2017 | Nhà xuấtbản Đại học Ngôn ngữ Bắc Kinh |  | X |
| 9 | Tiếu Hề Cường | Giáo trình cường hóa Hán ngữ (quyển nghe nói 1) | 2008 | Nhà xuất bản Đại học Bắc Kinh |  | X |
| 10 | Website | Học tiếng Hán online |  |  | <http://www.chinese.cn/onlinelearning> |  | X |
| Luyện viết chữ Hán online |  |  | <http://gongfubb.com/> |  | X |
| Kho đề HSK các cấp miễn phí |  |  | <http://www.chinesetest.cn/godownload.do> |  | X |
| Tài liệu online miễn phí |  |  | <http://tuantdtcn.blogspot.com/> |  | X |
| Từ vựng sinh động |  |  | <https://www.facebook.com/clbtienghoakhanhhoa> |  | X |
| Video sinh động |  |  | <http://www.youku.com/> |  | X |
| Phầm mềm viết chữ theo nét |  |  | Tải phầm mềm trên appstore |  | X |
| 11 | Tài liệu khác | Luyện thi HSK,TOCFL, ngữ pháp nâng cao, phương pháp giảng dạy… |  |  | Giáo viên |  | X |

**8. Kế hoạch dạy học:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Tuần** | **Nội dung** | **Nhằm đạt CLOs** | **Phương pháp dạy học** | **Nhiệm vụ của người học** |
| **1** | Giới thiệu môn học và phương pháp học tập.Giới thiệu nội dung học phần Tiếng Trung B1.1Ôn tập A2.2 | a, b, c, d, e | - Thuyết giảng- Thảo luận | - Chuẩn bị đầy đủ tài liệu học tập, cập nhật các thông báo của GV trên EL, chuẩn bị các thiết bị học tập trực tuyến |
| **2** | **Chủ đề: Học tập (P1)**Bài 23 sách BoyaNgữ âm và chữ Hán liên quan đến chủ đề-Từ vựng-Ngữ pháp+Kếtcấu 如果...就...、只有...才...、只要…就… +Bổ ngữ thời lượng, động lượng, số lượng. | a, e | - Thuyết giảng- Thảo luận- Phương pháp sắm vai | - Chuẩn bị nội dung bài 23 sách Boya sơ cấp 1.- Luyện ngữ âm, viết chữ Hán từ vựng bài 23.- Vận dụng từ vựng đặt câu.- Xem trước các tài liệu trên EL: file video, mp3, pdf.* - Làm bài tập bài 23 trong sách.
 |
| **3** | **Chủ đề: Học tập (P2)**- Nghe bổ sung bài 9 sách - 汉语听力入门基础篇- Bài khóa bổ sung do giáo viên biên soạn và cung cấp theo tuần**.** | a, e | * - Thuyết giảng

- Thực hành  | - Chuẩn bị nội dung bài nghe 9 sách Luyện Nghe tiếng TQ cấp tốc trình độ cơ bản; Làm các bài tập và thảo luận liên quan đến nội dung nghe.- Xem trước các tài liệu trên EL: file video, mp3, pdf.- Hoàn thành bài tập nghe trên EL trước buổi học. |
| **4** | **Chủ đề: Học tập (P3)*** Làm bài tập đọc viết
* Luyện nói
 | a, e | * - thuyết giảng

- Thảo luận- Phươngpháp làm việc nhóm | - Ôn tập nội dung đã học, làm bài trắc nghiệm online trên EL – Thuyết trình nhóm  |
| **5**  | * **Chủ đề : Thể thao(P1)**
* Bài 24-25 sách Boya

Ngữ âm và chữ Hán liên quan đến chủ đề-Từ vựng-Ngữ pháp+Tổng hợp câu so sánh+Câu cầu khiến+Câu phản vấn +Trật tự trạng ngữ trong câu | b, e | - Thuyết giảng-Làm việc cá nhân | * - Học từ mới, cấu trúc ngữ pháp của hai bài 24,25.
* - Làm bài tập của hai bài 24,25.
* - Làm bài tập trên EL.
* - Xem video bài học.
 |
| **6** | * **Chủ đề : Thể thao(P2)**

Ôn lại tập nội dung hai bài 24,25. Nghe bổ sung: Bài 8 汉语听力入门基础篇 | b, e | - thuyết giảng- Thảo luận- Phương pháp sắm vai | - Đọc và dịch bài khóa ở nhà, thuật lại bài khóa vào vở.-Thuật lại hai bài 24,25.Nghe tiếng TQ cấp tốc trình độ nhập môn; Làm các bài tập và thảo luận liên quan đến nội dung nghe.- Hoàn thành bài tập trên EL. |
| **7** | **Chủ đề : Thể thao (P3)*** Làm bài tập đọc viết

Luyện nói  | b, e | - Thảo luận- Phương pháp sắm vai- Thảo luận nhóm | - Tìm tài liệu liên qua đến chủ đề, cùng các thành viên trong nhóm bàn bạc thảo luận để chuẩn bị cho bài nói.- Viết bài kết thúc chủ đề bao gồm những nội dung đã học có liên quan đến chủ đề.- Làm bài tập trắc nghiệm online trên EL- Soạn bài hội thoại theo cặp chuẩn bị bài kết thúc chủ đề. |
|  **8** | **Chủ đề thi cử và thành tích (P1)**Bài 26 sách Boya - Ngữ âm và chữ Hán liên quan đến chủ đề- Từ vựng trong bài, bài khóa trong bài. - Ngữ pháp +快/快要/要....了 | c, e | -Thuyết giảng- Phương pháp sắm vai | - Xem trước nội dung hai bài 26.- Làm bài tập trong sách hai bài 26- Nhóm phụ trách chuẩn bị bài ôn tập cho lớp.- Làm bài ôn tập giáo viên gửi trên EL. |
| **9** | Nghỉ giữa kỳ |  |  |  |
| **10** | **Chủ đề: thi cử và thành tích (P2)** Bài 28 sách Boya -Từ vựng + Bài khóa- Ngữ pháp:+Tổng hợp năng nguyện động từ+Bổ ngữ trạng thái+Nghe bổ sung bài bài 15 汉语听力入门基础篇 | c, e | - Diễn giảng- Phương pháp sắm vai- Thảo luận nhóm | - Xem trước nội dung bài 28.- Vận dụng từ vừng và điểm ngữ pháp để đặt câu, làm bài tập.- Làm bài tập trong sách bài 28- Nghe trước bài nghe ở nhà.- Hoàn thành bài tập trên EL. |
| **11** | **Chủ đề thi cử và thành tích (P3)*** Làm bài tập đọc viết

Luyện nói | c, e | - Phương pháp sắm vai.- Thảo luận nhóm  | - Xem trước nội dung bài luyện tập do giáo viên gửi- Thảo luận nhóm nói kết thúc chủ đề.- Làm bài tập trên EL |
| **12** | **Chủ đề: Tiệc tùng ( P1)**Bài 29 sách Boya- Ngữ âm và chữ Hán liên quan đến chủ đề - Từ vựng - Bài khóa trong sách | d, e | - Thảo luận nhóm- Thuyết giảng | -Học từ vựng bài 29- Làm bài tập bài 29- Đặt câu với những từ và kết cấu đã học- Đọc lưu loát bài khóa bài 29- Quay video bài khóa theo cặp gửi lên EL. |
| **13** | **Chủ đề tiệc tùng ( P2)**Bài 30 sách Boya -Ngữ âm và chữ Hán liên quan đến chủ đề-Từ vựng bài 30- Ngữ pháp+Tổng hợp giới từ cơ bản+Tổng hợp bổ ngữ kết quả | d, e | Diễn giảngPhương pháp sắm vai. | - Học từ vựng bài 30.- Nghe và đọc lưu loát hội thoại bài 30.- Làm bài tập bài 30.- Nghe và làm bài tập nghe bài 20 sách nghe Hán ngữ Nhập môn trước khi học- Nộp bài nghe trên EL. |
| **14** | **Ôn tập**Luyện nói 4 chủ đề đã học-Ôn tập nội dung cốt lõi chuẩn bị thi cuối kỳ | a,b,c,d,e | - Luyện nói 4 chủ đề đã học-Ôn tập nội dung cốt lõi chuẩn bị thi cuối kỳ. | - Chuẩn bị ý tưởng để hội thoại về nội dung liên quan đến các chủ đề đã học và làm bài tập chuẩn bị thi cuối kỳ. |
| **15** | Thi Nghe – Nói | a,b,c,d |  |  |
| **16** | Thi Đọc – Viết | a,b,c,d,e |  |  |

**9. Yêu cầu đối với người học:**

* Thường xuyên cập nhật và thực hiện đúng kế hoạch dạy học, kiểm tra, đánh giá theo Đề cương chi tiết học phần trên hệ thống NTU E-learning lớp học phần;
* Thực hiện đầy đủ và trung thực các nhiệm vụ học tập, kiểm tra, đánh giá theo Đề cương chi tiết học phần và hướng dẫn của GV giảng dạy học phần;
* SV tham dự đầy đủ các buổi học và từng cá nhân phải tích cực thảo luận, trình bày ý kiến trong quá trình lên lớp.
* SV làm bài tập ở nhà theo nhóm và cá nhân.
* Không được vắng quá 20% số tiết của học phần.

*Ngày cập nhật*: 12/9/2023

 **GIẢNG VIÊN CHỦ NHIỆM HỌC PHẦN**

 *(Đã ký) (Đã ký)*

 **ThS. Nguyễn Thị Diệu Phương**

 *(Đã ký)*  **ThS. Nguyễn Thị Diệu Phương**

 **ThS. Lê Thị Bảo Châu**

 *(Đã ký)*

 **TRƯỞNG BỘ MÔN**

*(Đã ký)*

 **ThS. Ngô Quỳnh Hoa**